

# Guía de instalación del Smart-UPS<sup>™</sup> On-Line Paquete de baterías externo SRT48BP/48RMBP

## Mensajes importantes de seguridad

Lea atentamente las instrucciones para familiarizarse con el equipo antes de intentar instalarlo, ponerlo en funcionamiento, o realizar reparaciones o mantenimiento. Los siguientes mensajes especiales pueden aparecer a lo largo de este manual o en el equipo para advertirle sobre posibles peligros o para atraer su atención sobre información que explica o simplifica algún procedimiento.



La incorporación de este símbolo en una etiqueta de Peligro o Advertencia indica que existe un peligro eléctrico que provocará lesiones personales si no se siguen las instrucciones.



Este es un símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle sobre posibles peligros de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

### PELIGRO

**PELIGRO** Indica una situación de posible peligro que, de no evitarse, puede provocar lesiones graves o la muerte.

### ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA** Indica una situación de posible peligro que, de no evitarse, puede provocar lesiones graves o la muerte.

### PRECAUCIÓN

**PRECAUCIÓN** indica una situación de posible peligro que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.

### AVISO

**AVISO** se utiliza para abordar prácticas que no se relacionan con la seguridad física.

# Información general y de seguridad

- Respete todos los códigos de instalación eléctrica nacionales y locales.
- Los cambios y las modificaciones realizados en esta unidad y que no estén expresamente autorizados por APC by Schneider Electric pueden anular la garantía.
- Esta unidad está diseñada únicamente para el uso en interiores en un entorno controlado.
- No utilice la unidad en lugares en los que reciba la luz directa del sol, donde pueda estar en contacto con líquidos ni donde exista polvo o humedad excesivos.
- Asegúrese de que los orificios de ventilación de la unidad no estén bloqueados. Deje suficiente espacio para una ventilación adecuada.
- El equipo es pesado. Practique siempre técnicas de levantamiento seguras adecuadas para el peso del equipo.
- Los módulos de batería son pesados. Extraiga estas baterías antes de instalar el SAI y los paquetes de baterías externos (XLBP) en un bastidor (rack).
- Instale siempre los paquetes de baterías externos (XLBP) en la parte inferior en las configuraciones de montaje en bastidor (rack). El SAI se debe instalar encima de los paquetes de baterías externos (XLBP).
- El SAI reconocerá hasta 10 paquetes de baterías externas (XLBP) conectados al SAI.  
**Nota: Para cada paquete de batería externa (XLBP) añadido, se requerirá un mayor tiempo de recarga.**
- No deseche las baterías incinerándolas. Las baterías pueden explotar.
- No abra o mutile las baterías. El electrolito liberado es perjudicial para la piel y los ojos, y puede ser tóxico.
- Recicle siempre las baterías usadas.
- Recicle los materiales del paquete o guárdelos para volver a usarlos.
- Puede encontrar información de seguridad adicional en la guía de seguridad suministrada con esta unidad.

## Medidas de seguridad relativas a la batería

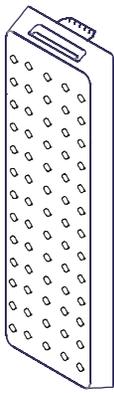
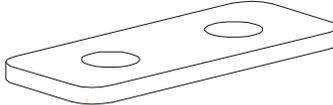
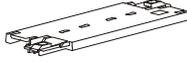
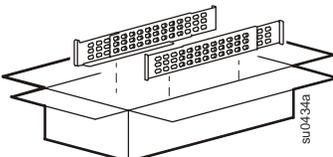
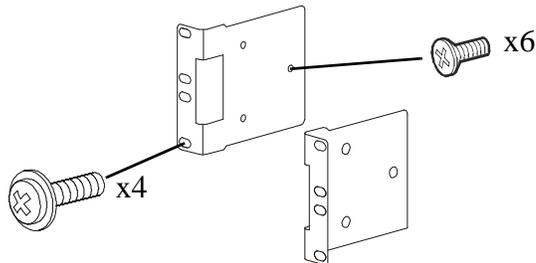
- Sustituya las baterías por otras del mismo número y tipo que las baterías o los paquetes de baterías instalados originalmente en el equipo.
- Normalmente, la batería dura entre dos y cinco años. Los factores ambientales afectan la vida útil de las baterías. Las altas temperaturas ambiente, una escasa calidad de la alimentación de la red pública y las descargas frecuentes y de poca duración disminuyen la vida útil de la batería. Las baterías deben reemplazarse antes de que se agoten.
- Reemplace la batería de inmediato cuando el indique que es necesario reemplazar la batería.
- Schneider Electric utiliza baterías de plomo ácido selladas que no requieren mantenimiento. Bajo condiciones de uso y manejo normales, no hay contacto con los componentes internos de la batería. La sobrecarga, el sobrecalentamiento u otro mal uso de las baterías puede dar lugar a una descarga del electrolito de la batería. La exposición al electrolito es tóxica y perjudicial para la piel y los ojos.
- **PRECAUCIÓN:** Antes de instalar o reemplazar las baterías, quítese las alhajas, como relojes y anillos. La alta corriente de cortocircuito que circula a través de los materiales conductores puede ocasionar quemaduras graves.
- **PRECAUCIÓN:** No arroje las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar.
- **PRECAUCIÓN:** No abra o mutile las baterías. El electrolito liberado es perjudicial para la piel y los ojos, y puede ser tóxico.

# Descripción general

- Para verificar que la instalación de un paquete de batería externo (XLBP) haya sido exitosa, diríjase a la interfaz de pantalla del SAI.  
Lleve a cabo una **Prueba de Alarma Visible** para determinar si el XLBP es reconocido por SAI.  
El indicador LED del paquete de batería externa (XLBP) parpadeará si se estableció una comunicación exitosa.
- Al visualizar el estado de un paquete de batería externa (XLBP) en la interfaz de pantalla del SAI, parpadeará el indicador LED del paquete de batería externa (XLBP) correspondiente.
- Cuando se requiera reemplazar el cartucho de batería de reemplazo (RBC), realice una **Prueba de calibración del tiempo de funcionamiento** para verificar que sea necesario el reemplazo de la batería.

## Contenido del embalaje

Inspeccione el contenido después de recibirlo. Si observa daños, informe a su distribuidor y a la compañía de transporte.

Incluidos en todos los modelos			
<p>Marco delantero</p> 	<p>Cable a tierra</p>  <p>2 tornillos de cabeza troncocónica para asegurar el cable de conexión a tierra</p> 	<p>2 soportes de unión</p>  <p>4 tornillos de cabeza plana para asegurar los soportes de unión</p> 	<p>CD de documentación del usuario.</p>  <p>1 tornillo de cabeza troncocónica para asegurar el conector del cable del paquete de batería externa (XLBP) a un paquete de batería externa (XLBP) o al SAI.</p> 
Incluidos sólo en los modelos en torre			
<p>Los soportes estabilizadores se suministran con los modelos de SAI. El XLBP incluye 1 par de conectores del soporte del estabilizador</p> 		<p>4 tornillos de cabeza plana para asegurar los soportes estabilizadores en torre al SAI</p> 	
Incluidos sólo en los modelos de montaje en bastidor			
<p>Paquete de rieles con instrucciones y accesorios para la instalaciones de rieles en un bastidor.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 par de soportes de montaje en bastidor</li> <li>• 6 tornillos de cabeza plana para asegurar los soportes de montaje en bastidor al SAI</li> <li>• 4 tornillos ornamentales para asegurar los soportes de montaje en bastidor al SAI</li> </ul> 		

# Especificaciones

Para obtener más especificaciones, consulte el sitio Web de APC by Schneider Electric en [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Ambientales

<b>Temperatura</b>	<b>Operación</b>	0° to 40° C (32° to 104° F)
	<b>Almacenamiento</b>	-15° to 45° C (5° to 113° F)
<b>Altitud</b>	<b>Operación</b>	0 - 3,000 m (0 - 10,000 ft)
	<b>Almacenamiento</b>	0 - 15,000 m (0 - 49,212 ft)
<b>Humedad</b>	0% to 95% relative humidity, non-condensing	
<b>Clase de protección</b>	Clasificación IP 20	
<p><b>Nota:</b> Cargue los módulos de baterías cada 6 meses durante el almacenamiento.          Los factores ambientales afectan la vida útil de las baterías. Las altas temperaturas, la humedad elevada, una baja calidad del suministro de energía eléctrica y las descargas frecuentes y de poca duración disminuyen la vida útil de la batería.</p>		

## Características físicas

El paquete de batería externa (XLBP) es pesado. Siga todas las directivas de elevación.

XLBP	SRT48BP	SRT48RMBP
<b>Directivas de elevación</b>	 18 - 32 kg (40 - 70 lb)	 32 - 55 kg (70 - 120 lb)
<b>Peso de la unidad con baterías incluidas y sin material de embalaje</b>	31.3 kg(69 lb)	31.5 kg(69.5 lb)
<b>Peso de la unidad con baterías incluidas y con material de embalaje</b>	36.3 kg(80 lb)	39 kg(86 lb)
<b>Dimensiones de la unidad de montaje en bastidor sin embalaje Alto x ancho x profundidad</b>	85 mm x 432 mm x 535 mm 3.35 in x 17 in x 21.1 in	
<b>Dimensiones de la unidad con material de embalaje Alto x ancho x profundidad</b>	245 mm x 595 mm x 750 mm 9.6 in x 23.4 in x 29.5 in	
Los números de serie y modelo se encuentran en una pequeña etiqueta ubicada en el panel posterior.		

## Batería

<b>Tipo de batería</b>	Sin mantenimiento, a prueba de fugas, sellada, de ácido y plomo
<b>Módulo de batería de reemplazo</b> Este XLBP posee módulos de baterías intercambiables. En el manual del usuario correspondiente de la batería de reemplazo encontrará instrucciones de instalación. Comuníquese con su distribuidor o consulte el sitio Web de APC by Schneider Electric, <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> para obtener más información sobre las baterías de reemplazo.	SRT48BP APCRBC155
<b>Cantidad de módulos de baterías</b>	2 módulo
<b>Tensión para cada módulo de batería</b>	48 V
<b>Tensión total del XLBP</b>	
<b>Clasificación de Ah</b>	9 Ah por módulo de batería
<b>Longitud del cable de la batería</b>	500 mm (19.7 in)

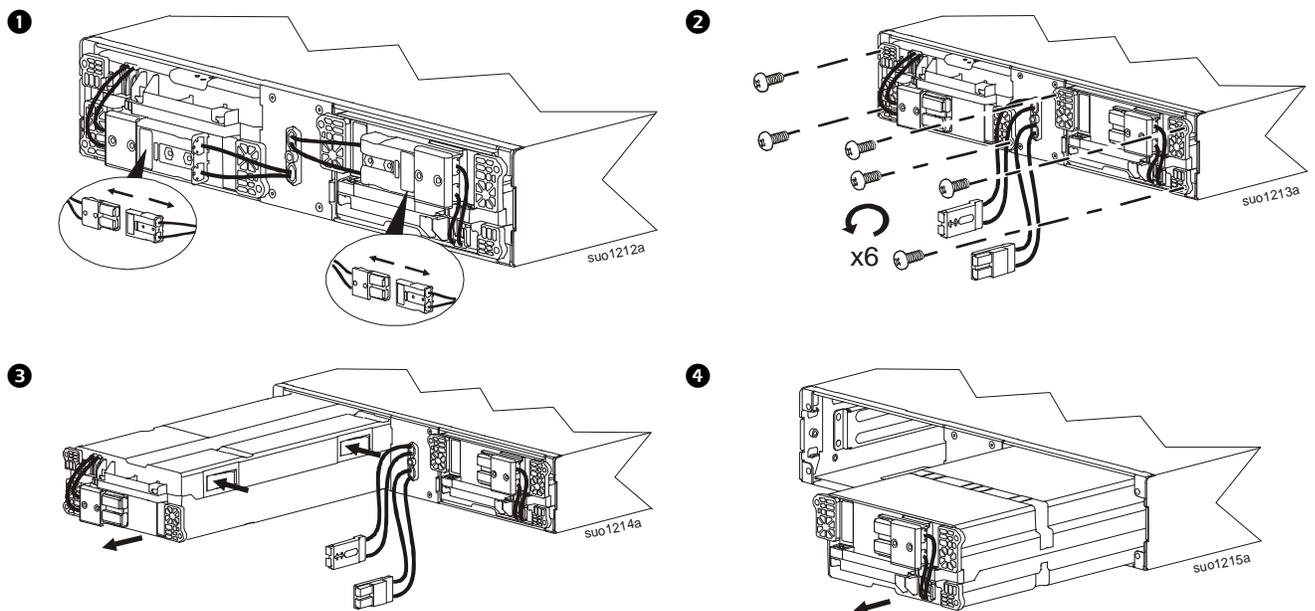
# Extraiga los módulos de baterías

## ⚠ PRECAUCIÓN

### RIESGO DE CAÍDA DEL EQUIPO

- Cada módulo de batería APCRBC155 tiene un peso de 11 kg (24.25 lb).
- Practique siempre técnicas de levantamiento seguras adecuadas para el peso del equipo.
- Extraiga los módulos de baterías antes de instalar el XLBP.
- Utilice la manija del módulo de batería para deslizar cuidadosamente los módulos de baterías hacia dentro o fuera del paquete de batería externo (XLBP).
- No utilice el mango del módulo de la batería para levantar o transportar el módulo de batería.

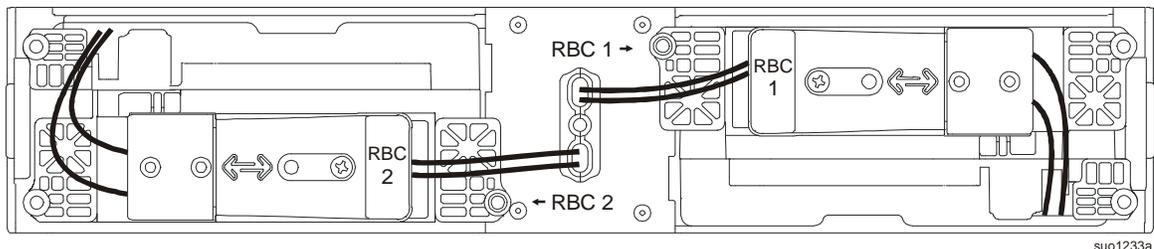
**El incumplimiento de estas instrucciones puede producir lesiones graves o la muerte.**



## Instalación de conectores del XLBP

Conecte el conector del XLBP, rotulado RBC 1, al RBC del lado derecho (RHS) en la instalación de montaje en bastidor y al RBC superior en la instalación en torre, cuando se ve desde el frente.

Conecte el conector del XLBP, rotulado RBC 2, al RBC del lado izquierdo (LHS) en la instalación de montaje en bastidor y al RBC inferior en la instalación en torre, cuando se ve desde el frente.



# Instalación de montaje en bastidor

La apariencia del modelo del SAI puede variar en comparación con los ejemplos mostrados en estas ilustraciones. El proceso de instalación del paquete de batería externo (XLBP) es idéntico para todos los modelos.

Consulte la guía de instalación del paquete de rieles para obtener instrucciones sobre la instalación de los rieles.

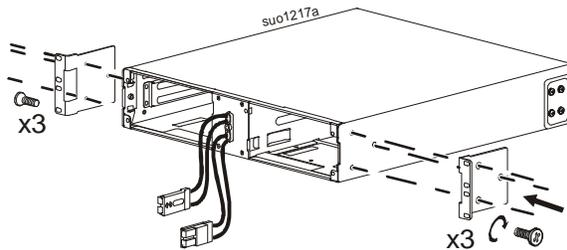
## **⚠ PRECAUCIÓN**

### **RIESGO DE CAÍDA DEL EQUIPO**

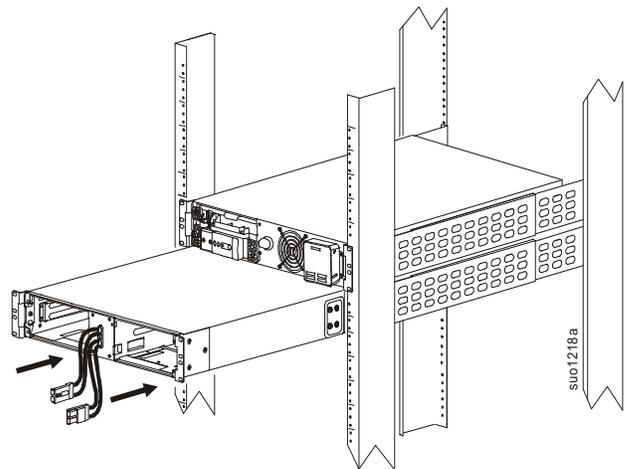
- El equipo es pesado. Practique siempre técnicas de levantamiento seguras adecuadas para el peso del equipo.
- Utilice siempre la cantidad recomendada de tornillos para asegurar los soportes al XLBP.
- Utilice siempre la cantidad recomendada de tornillos para asegurar el XLBP al bastidor.
- Instale siempre el XLBP en la parte inferior del armario.
- Instale siempre el paquete de batería externo (XLBP) debajo del SAI en el bastidor.
- Utilice la manija del módulo de batería para deslizar los módulos de baterías hacia dentro o fuera del paquete de batería externo (XLBP).
- No utilice el mango del módulo de la batería para levantar o transportar el módulo de batería.

**El incumplimiento de estas instrucciones puede producir lesiones graves o la muerte.**

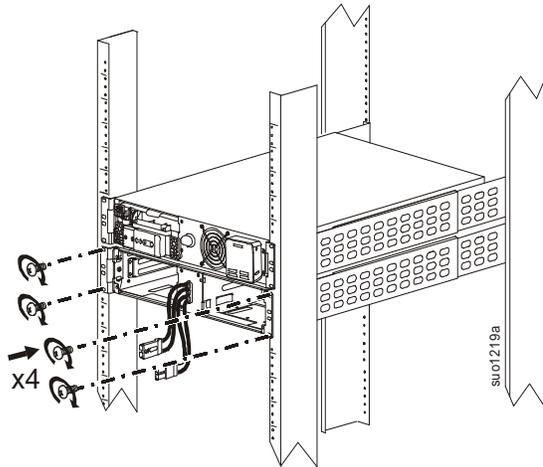
- 1** Asegure los dos soportes al paquete de batería externo (XLBP).  
Utilice 3 tornillos en cada soporte.



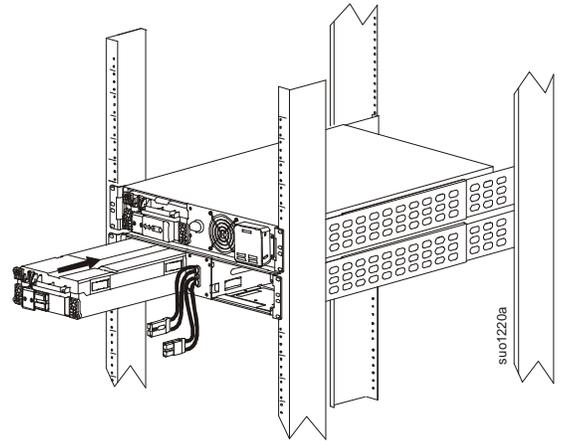
- 2** Apoye el paquete de batería externo (XLBP) sobre los estantes del riel.  
Deslice el paquete de batería externo (XLBP) hacia el interior del bastidor.



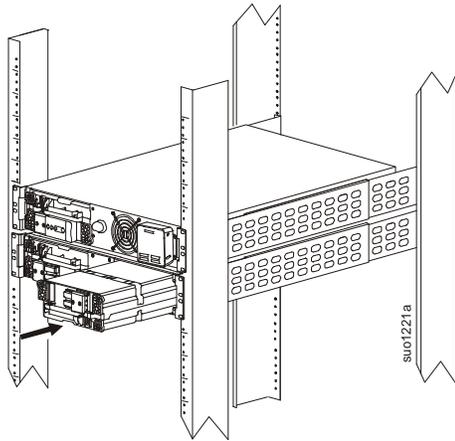
- 3 Asegure el paquete de batería externo (XLBP) al bastidor. Utilice 2 tornillos en cada soporte.



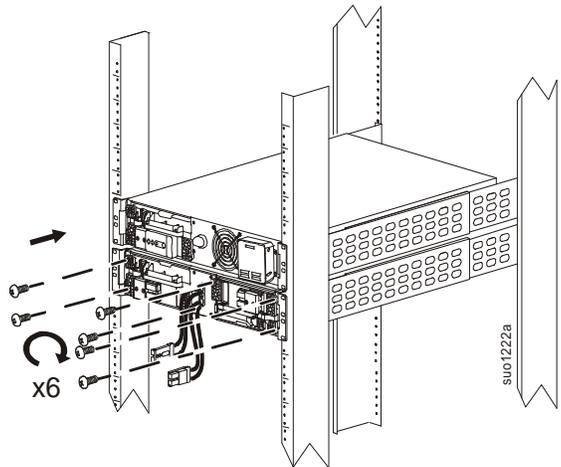
- 4 Deslice el módulo de batería del lado izquierdo hacia el paquete de batería externo (XLBP).



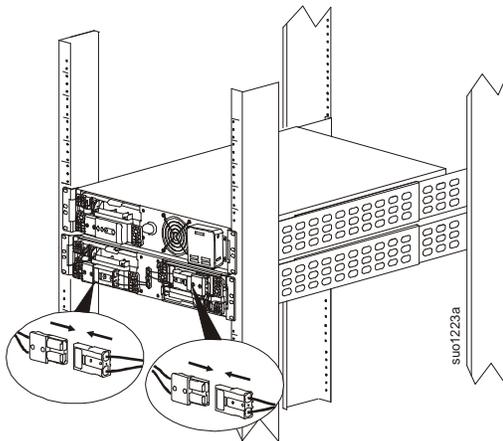
- 5 Deslice el módulo de batería del lado derecho hacia el paquete de batería externo (XLBP).



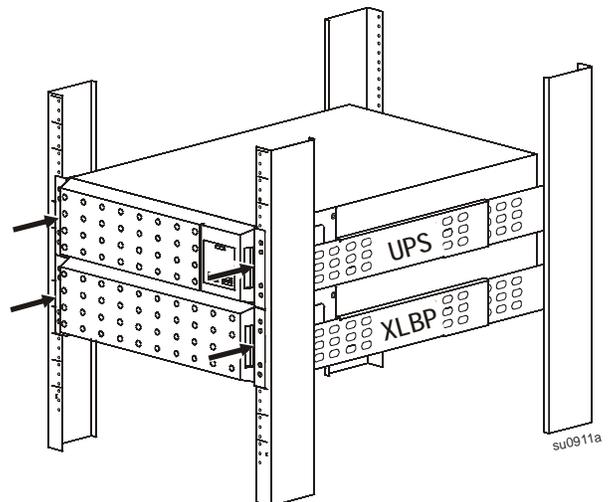
- 6 Asegure los cartuchos de batería reemplazables (RBC) al chasis. Utilice 3 tornillos en cada cartucho de batería reemplazable (RBC).



- 7 Conecte los 2 conectores XLBP desde el chasis a los dos cartuchos de batería reemplazables (RBC). Consulte "Instalación de conectores del XLBP" en la página 5.



- 8 Instale un marco del paquete de batería externo (XLBP) y un marco del SAI.



# Instalación en torre

## ⚠ PRECAUCIÓN

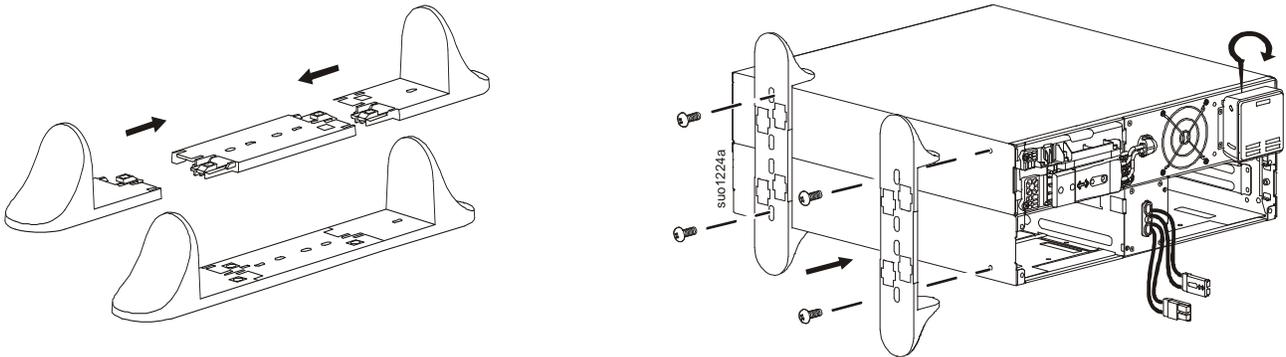
### RIESGO DE CAÍDA DEL EQUIPO

- Antes de la instalación de los soportes de unión, seleccione una ubicación que sea suficientemente resistente para el peso combinado de las unidades.
- No mueva las unidades una vez que estén instalados los soportes de unión.
- Siempre instale el XLBP y los modelos SAI juntos en la configuración en torre.
- Instale siempre soportes estabilizadores cuando un paquete de batería externo (XLBP) y los modelos del SAI se instalan en conjunto en una configuración en torre.

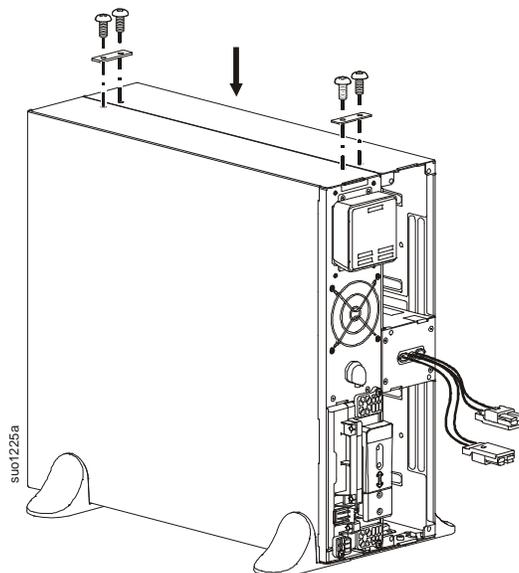
**El incumplimiento de estas instrucciones puede producir lesiones graves o la muerte.**

### Instalación de soportes estabilizadores

Los soportes estabilizadores se suministran con los modelos del SAI.

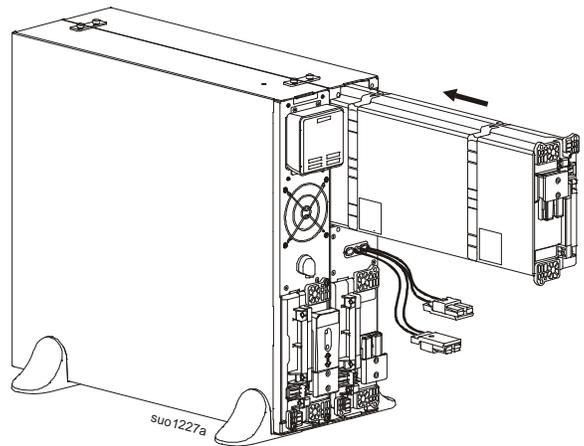
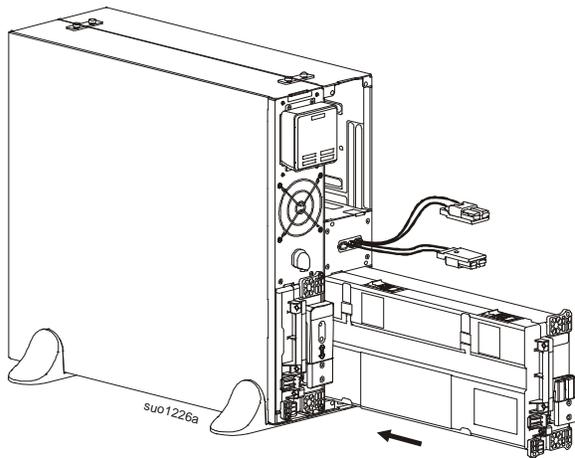


### Instalación de anclaje

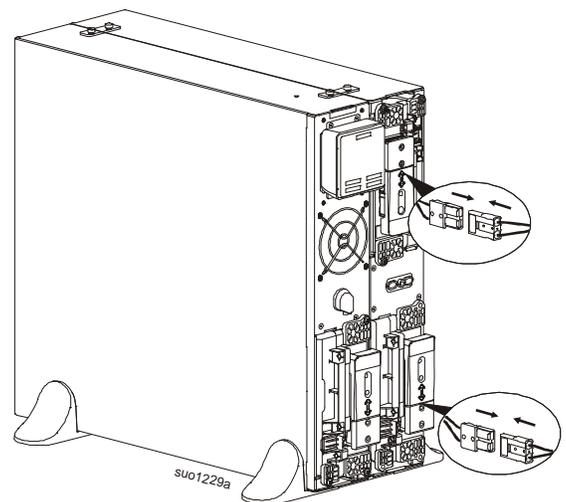
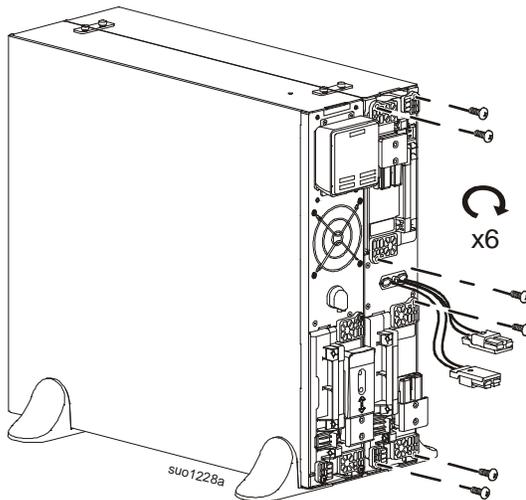


## Instalación de los módulos y marcos de batería

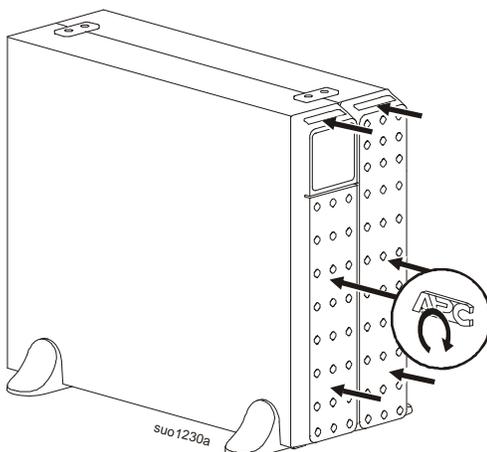
- 1 Deslice la parte inferior del módulo de batería hacia el paquete de batería externo (XLBP).
- 2 Deslice la parte superior del módulo de batería hacia el paquete de batería externo (XLBP).



- 3 Asegure los módulos de batería al chasis con los 6 tornillos.
- 4 Conecte los 2 conectores XLBP desde el chasis a los dos cartuchos de batería reemplazables (RBC). Consulte "Instalación de conectores del XLBP" en la página 5.

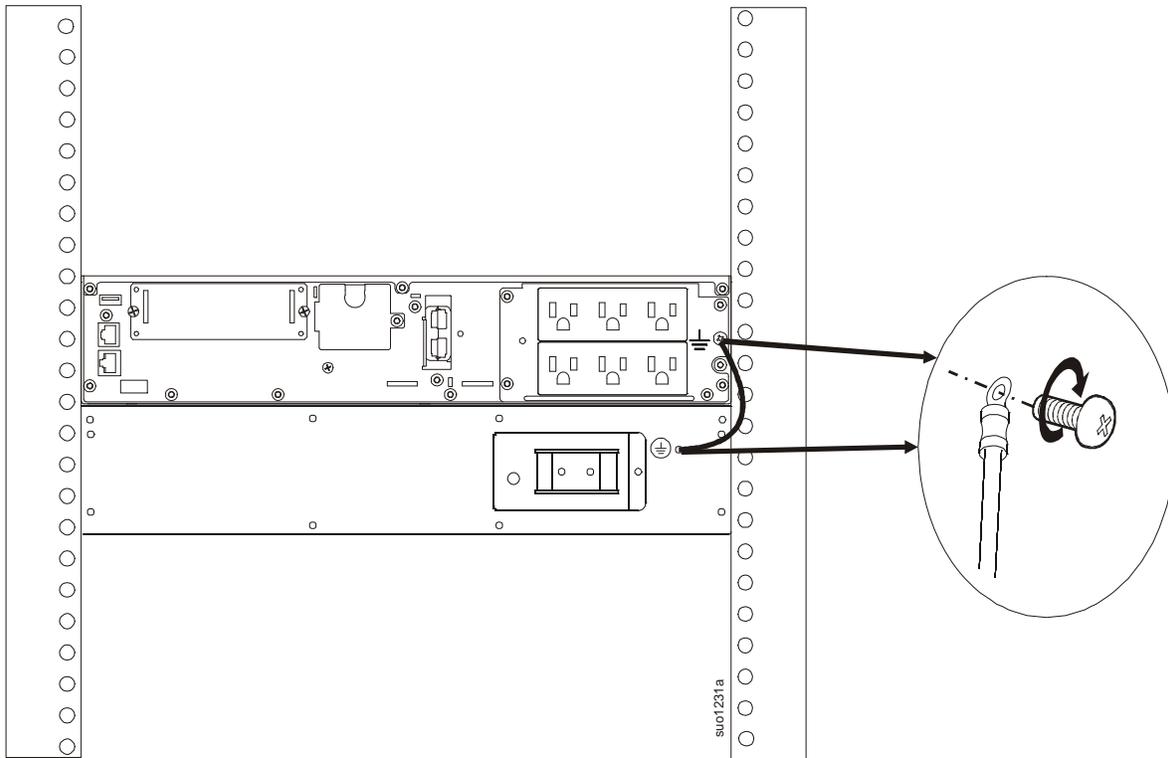


- 5 Instale un marco del paquete de batería externo (XLBP) y un marco del SAI.



# Conexión de los cables de baterías y cables de conexión a tierra

## Conexión de los cables de conexión a tierra

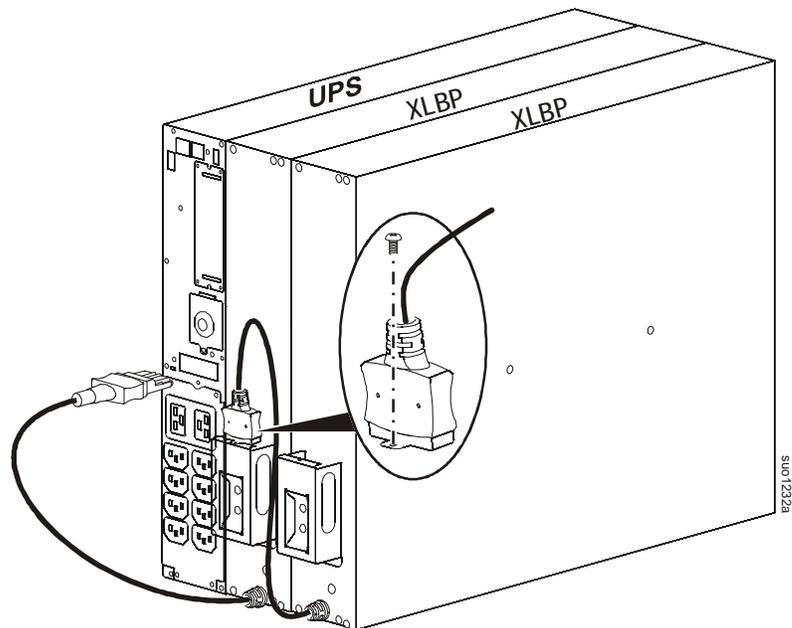


## Conexión de los cables del paquete de batería externo (XLBP)

El conector del paquete de batería externo (XLBP) del SAI posee una cubierta, asegurada con un tornillo.

Extraiga el tornillo y la cubierta.

Conecte el paquete de batería externo (XLBP).



# Administración inteligente de la batería

## Definiciones

- **Cartucho de batería reemplazable (RBC):** Un cartucho de batería de APC by Schneider Electric está compuesto por una cadena de celdas de baterías organizadas para proporcionar un conjunto de baterías con un conector. Los cartuchos de baterías reemplazables (RBC) se pueden solicitar desde el sitio Web de APC by Schneider Electric, [www.apc.com](http://www.apc.com).
- **Paquete de batería externa inteligente (XLBP):** cerramiento que contiene cartuchos de baterías reemplazables (RBC) y componentes electrónicos de administración de baterías.
- **Interfaz de usuario (IU):** cualquier interfaz a través de la que un usuario puede interactuar con el sistema. Esto podría incluir una interfaz de pantalla del SAI, interfaz de administración de red o software PowerChute™ Network Shutdown.

**NOTA: No utilice una batería que no esté aprobada por APC by Schneider Electric.**

**El sistema no detectará la presencia de una batería no aprobada por APC by Schneider Electric y podría tener un efecto negativo en el funcionamiento del sistema.**

**La utilización de una batería no aprobada por APC by Schneider Electric anulará la garantía del fabricante.**

## Mantenimiento

- **Mantenimiento del cartucho de batería reemplazable (RBC):** La APC de Schneider Electric RBC utiliza celdas de batería de plomo-ácido selladas y no requieren mantenimiento.
- **Prueba del tiempo de funcionamiento (calibración):** Esto deberá realizarse en cualquier momento que la carga de estado estable cambie de forma significativa, como al añadir o extraer un servidor nuevo de la carga del SAI.
- **Supervisión del estado de la batería:** La salida y el voltaje de energía de la batería se supervisan para evaluar el estado de las baterías instaladas cuando el SAI funciona con la batería.  
El control del estado de la batería se realiza durante una **Autocomprobación** del SAI, una **Prueba de calibración** del tiempo de funcionamiento, y cuando el SAI esté funcionando con alimentación de la batería.  
El SAI se puede configurar para que realice **Autocomprobaciones** periódicas y automáticas.

## Fin de la vida útil

- **Notificación de período cercano al final de la vida útil:** Aparecerá un mensaje en la interfaz de pantalla del SAI cuando cada cartucho de batería reemplazable (RBC) esté acercándose al final de su vida útil. Para obtener detalles sobre la configuración, consulte **Tiempo de notificación de reemplazo** y **Tiempo de alarma de batería de reemplazo** en el manual de funcionamiento del SAI.  
A través de la interfaz de usuario (UI), puede acceder a la fecha de reemplazo estimada para cada cartucho de batería reemplazable (RBC).
- **Notificación de reemplazo necesario:** La interfaz de pantalla del SAI muestra el momento en el que es necesario el reemplazo del cartucho de batería reemplazable (RBC). Los cartuchos de baterías reemplazables (RBC) deberán reemplazarse lo antes posible.  
Cuando un cartucho de batería reemplazable (RBC) requiere el reemplazo, la interfaz de pantalla del SAI podría recomendar que se reemplacen cartuchos de batería reemplazables (RBC) adicionales si alcanzarán en breve el final de su vida útil.

**Nota: La utilización después de la notificación del final de la vida útil puede causar daños a las baterías.**

- **Reciclado:** Extraiga los cartuchos de batería reemplazables (RBC) del paquete de batería externa (XLBP). Recicle el cartucho de batería reemplazable (RBC). No desarme un cartucho de batería reemplazable (RBC).

## Acciones recomendadas después de instalar cartuchos de baterías reemplazables (RBC) o paquetes de baterías externas (XLBP) nuevos.

Consulte el manual de funcionamiento del SAI para obtener información detallada sobre las opciones del **menú Pruebas y diagnósticos** para las siguientes pruebas:

- Prueba de autocomprobación
- Prueba de tiempo de funcionamiento
- Prueba de alarma visible

Se deberán realizar las siguientes acciones después de instalar cartuchos de baterías reemplazables (RBC) o paquetes de baterías externas (XLBP) nuevos:

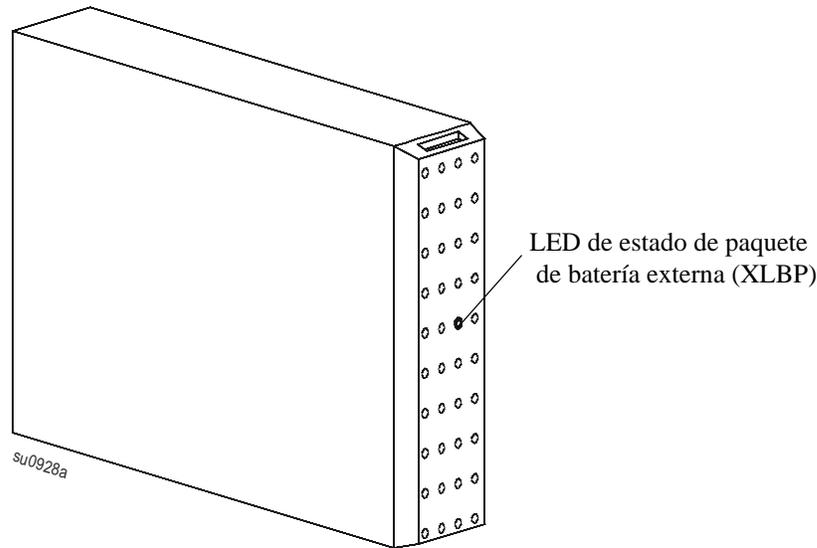
- Verifique que el SAI esté conectado a la alimentación de entrada y que la alimentación de salida esté activada.
- Cuando se instale un paquete de batería externa (XLBP) nuevo, verifique que lo detecte el sistema.
  - Lleve a cabo una **Prueba de Alarma Visible** del SAI.
  - Compruebe que el LED de todos los paquetes de baterías externas (XLBP) parpadeen de forma continua.
- Para verificar que la instalación de un cartucho de batería de reemplazo (RBC) haya sido exitosa, diríjase a la interfaz de pantalla del SAI. Utilice los menús Estado para verifique que el SAI reconozca los cartuchos de batería de reemplazo (RBC).
- Verifique que la carga del SAI sea superior a 400 watts. Esto puede verificarse a través de interfaz de pantalla del SAI.
- Realice una **Autocomprobación** del SAI.
- Si en el momento de la instalación de un paquete de batería externa (XLBP) no se encuentra disponible la alimentación de entrada del SAI, active la salida del SAI desde la alimentación de batería durante 30 segundos. Esto permitirá que el SAI detecte todos los cartuchos de baterías reemplazables (RBC) instalados. Consulte el manual de funcionamiento del SAI para obtener instrucciones sobre cómo encender y apagar el SAI.
- Verifique en la interfaz de pantalla del SAI que las fechas de instalación de los cartuchos de batería reemplazables (RBC) sustituidos estén establecidas en la fecha actual. Las fechas de instalación pueden modificarse de forma manual en la interfaz de pantalla del SAI. Si se reemplazan todos los cartuchos de batería reemplazables (RBC) al mismo tiempo, las fechas de instalación pueden modificarse de forma simultánea. Para obtener detalles de configuración consulte **Fecha de instalación de la batería** en de este manual.
- Espere a que el sistema se cargue durante 24 horas para garantizar la máxima capacidad de tiempo de funcionamiento.
- Inicie una **Prueba de Calibración del Tiempo de Funcionamiento** a través de la IU (interfaz del usuario).

#### Interfaz de usuario

**Ver las notificaciones:** Se puede visualizar el estado de los paquetes de baterías externas (XLBP) a través de las opciones del menú de la interfaz de pantalla del SAI.

- **LED de estado de paquete de batería externa (XLBP):** El LED de paquete de batería externa (XLBP) se enciende de color rojo para indicar 3 estados posibles.
  - **Apagado:** Ningún mensaje. Estado predeterminado.
  - **Encendido de color rojo:** El paquete de batería externa (XLBP) no puede comunicarse con el SAI. El controlador del paquete de batería externa (XLBP) no funciona de forma correcta.
  - **Parpadeo de color rojo:**
    - Para fines de identificación, cada paquete de batería externa (XLBP) posee asignado un número de forma automática. Para verificar el número de un paquete de batería externa (XLBP), utilice las opciones del menú de la interfaz de pantalla del SAI. Seleccione un número de paquete de batería externa (XLBP). El LED parpadeará en el paquete de batería externa (XLBP) asignado a dicho número.

- **Prueba de LED de paquete de batería externa (XLBP):** Desde la interfaz de la pantalla del SAI, se puede probar la funcionalidad LED ejecutando una **Prueba de Alarma Visible**. Este comando provoca que parpadee el LED de cada paquete de batería externa (XLBP) conectado.
- **Interfaces del sistema:** El estado de la batería, alertas y mediciones aparecen en la interfaz de pantalla del SAI. Consulte el manual de funcionamiento del SAI.



## Resolución de problemas

Problemas	Posible causa	Solución
El LED del paquete de batería externa (XLBP) parpadea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La interfaz de pantalla del SAI está solicitando el estado del paquete de batería externa (XLBP)</li> <li>• La <b>Prueba de Alarma Visible</b> ha sido solicitada por el SAI.</li> <li>• Indica que es necesario reemplazar el cartucho de batería reemplazable (RBC)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No es necesario realizar ninguna acción.</li> <li>• No es necesario realizar ninguna acción.</li> <li>• Consulte la interfaz de pantalla del SAI para obtener información.</li> </ul>
El indicador luminoso del paquete de baterías externas XLBP permanece iluminado	XLBP ha detectado un posible error de hardware	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de APC by Schneider Electric. Consulte la sección <b>Servicio</b> en el manual de funcionamiento para obtener información de contacto.</li> </ul>
La interfaz de pantalla del SAI muestra un mensaje de cartucho de batería reemplazable (RBC) desconectado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cartucho de batería reemplazable (RBC) no conectado.</li> <li>• XLBP ha detectado un error de hardware RBC</li> </ul>	<p>Conecte los cartuchos de baterías reemplazables (RBC). Verifique que el SAI reconozca los cartuchos de baterías reemplazables (RBC).</p> <p>Realice una <b>Autocomprobación</b> del SAI.</p> <p>Si el mensaje permanece en la interfaz de pantalla, reemplace el cartucho de batería reemplazable (RBC).</p>

Problemas	Posible causa	Solución
Paquete de batería externa (XLBP) no reconocido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• XLBP ha detectado un problema de comunicación</li> <li>• XLBP ha detectado un posible error de hardware</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que las conexiones de la batería con los paquetes de baterías externas (XLBP) sean seguras.</li> <li>• Asegúrese de que la conexión entre los paquetes de baterías externas (XLBP) y el SAI sea segura.</li> <li>• Lleve a cabo una <b>Prueba de Alarma Visible</b> para verificar que la LED parpadea.</li> <li>• Si el problema continúa, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de APC by Schneider Electric. Consulte la sección <b>Servicio</b> en el manual de funcionamiento para obtener información de contacto.</li> </ul>
La interfaz de pantalla del SAI muestra un mensaje de paquete de batería externa (XLBP) desconectado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El cable de alimentación no está conectado de forma segura a un paquete de batería externa (XLBP) o al SAI.</li> <li>• XLBP ha detectado un error de hardware</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que las conexiones de la batería con los paquetes de baterías externas (XLBP) sean seguras.</li> <li>• Perform a <b>Visible Alarm Test</b> para verificar que la LED parpadea.</li> <li>• Si el problema continúa, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de APC by Schneider Electric. Consulte la sección <b>Servicio</b> en el manual de funcionamiento para obtener información de contacto.</li> </ul>

# Garantía limitada de fábrica

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) garantiza que sus productos están libres de defectos de materiales y de fabricación durante un período de dos (2) años desde la fecha de compra. De acuerdo con esta garantía, la obligación de SEIT se limita a reparar o reemplazar, a su absoluta discreción, cualquier producto defectuoso. La reparación o reposición de un producto defectuoso o parte de él no implica la ampliación del período de garantía original.

La garantía se otorga únicamente al comprador inicial, quien debe haber registrado correctamente el producto dentro de los 10 días de realizada la compra. Los productos se pueden registrar en línea en [warranty.apc.com](http://warranty.apc.com).

SEIT no será responsable en virtud de esta garantía si las pruebas y exámenes que pudiera realizar indican que el presunto defecto del producto no existe o es consecuencia del uso indebido, negligencia, instalación o realización de pruebas indebidas, o un funcionamiento o uso del Producto que infrinja las recomendaciones o especificaciones de SEIT por parte del usuario final o cualquier otro tercero. Además, SEIT no será responsable por defectos resultantes de: 1) intentos no autorizados de reparar o modificar el producto, 2) conexión o tensiones eléctricas incorrectas o inadecuadas, 3) condiciones operativas inadecuadas en el sitio de instalación, 4) casos fortuitos, 5) exposición a los elementos o 6) robo. En ningún caso SEIT será responsable en virtud de esta garantía de ningún producto en el que el número de serie ha sido alterado, desfigurado o retirado.

**EXCEPTO LO EXPUESTO ANTERIORMENTE, NO SE OTORGA GARANTÍA ALGUNA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, POR APLICACIÓN DE LA LEY O DE CUALQUIER OTRA FORMA, A PRODUCTOS VENDIDOS, SUMINISTRADOS O QUE SEAN OBJETO DE OPERACIONES DE SERVICIO EN CUMPLIMIENTO DE ESTE ACUERDO O EN RELACIÓN CON EL PRESENTE.**

**SEIT NIEGA TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, SATISFACCIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN FIN ESPECÍFICO.**

**LAS GARANTÍAS EXPRESAS DE SEIT NO SE AMPLIARÁN NI REDUCIRÁN, NI SE VERÁN AFECTADAS POR FACTOR ALGUNO Y NO SURGIRÁ OBLIGACIÓN NI RESPONSABILIDAD ALGUNA POR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS TÉCNICOS O DE OTRO TIPO O EL ASESORAMIENTO TÉCNICO O DE OTRO CARÁCTER EN RELACIÓN CON LOS PRODUCTOS.**

**LAS GARANTÍAS Y RECURSOS PRECEDENTES TIENEN CARÁCTER EXCLUSIVO Y PREVALECE SOBRE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS Y RECURSOS. LAS GARANTÍAS DETALLADAS ANTERIORMENTE CONSTITUYEN LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE SEIT Y EL RECURSO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR EN CUANTO A CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE DICHAS GARANTÍAS. LAS GARANTÍAS DE SEIT CUBREN SOLAMENTE AL COMPRADOR ORIGINAL Y NO CUBREN A TERCERO ALGUNO.**

**SEIT, SUS REPRESENTANTES, DIRECTORES, AFILIADOS Y EMPLEADOS NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO POR NINGÚN TIPO DE DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS QUE PUDIERAN SURGIR DEL USO, EL SERVICIO O LA INSTALACIÓN DE LOS PRODUCTOS, TANTO EN EL CASO EN QUE DICHOS DAÑOS SURGIERAN POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO O POR AGRAVIO, INDEPENDIEMENTE DE TODA CULPA, NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRICTA, O SI SEIT HA SIDO NOTIFICADO CON ANTELACIÓN SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SURGIERAN DICHOS DAÑOS. CONCRETAMENTE, SEIT NO ES RESPONSABLE DE NINGÚN COSTE, COMO LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE INGRESOS (DIRECTOS O INDIRECTOS), PÉRDIDA DE EQUIPOS, PÉRDIDA DEL USO DE EQUIPOS, PÉRDIDA DE SOFTWARE, PÉRDIDA DE DATOS, COSTOS DE SUSTITUTOS, RECLAMACIONES DE TERCEROS O DE CUALQUIER OTRA ÍNDOLE.**

**NADA DE LO ESTIPULADO EN ESTA GARANTÍA LIMITADA EXCLUYE O LIMITA LA RESPONSABILIDAD DE SEIT POR MUERTE O LESIÓN PERSONAL POR SU NEGLIGENCIA, O MALA INTERPRETACIÓN FRAUDULENTO EN LA MEDIDA QUE NO PUEDE EXCLUIRSE O LIMITARSE POR LA LEY APLICABLE.**

Para reparar equipos cubiertos por la garantía se debe solicitar un número de autorización de devolución de material (RMA) al departamento de atención al cliente. Los clientes que tengan reclamaciones por garantía pueden acceder a la red mundial de servicio al cliente de SEIT a través del sitio web de APC by Schneider Electric: [www.apc.com](http://www.apc.com). Elija su país en el menú desplegable de selección de países. Abra la pestaña Support (Servicio al cliente) en la parte superior de la página Web para obtener información de contacto con el servicio de atención al cliente en su región. Los productos deben devolverse con los gastos de transporte prepagados y deben estar acompañados por una breve descripción del problema y prueba de la fecha y lugar de compra.

# APC by Schneider Electric

## Servicio mundial de atención al cliente

Se puede obtener servicio de atención al cliente gratuito para éste y todos los demás productos de APC by Schneider Electric de las siguientes maneras:

- Consulte el sitio Web de APC by Schneider Electric para acceder a los documentos de la Base de conocimientos de APC by Schneider Electric y para enviar solicitudes de atención al cliente.
  - **www.apc.com** (Oficina central)  
Conéctese a los sitios web de APC by Schneider Electric adaptados para países específicos, cada uno de los cuales ofrece información de atención al cliente.
  - **www.apc.com/support/**  
Servicio de atención mundial mediante la búsqueda en la base de conocimientos de APC by Schneider Electric y mediante asistencia electrónica.
- Póngase en contacto con un Centro de atención al cliente de APC by Schneider Electric por teléfono o correo electrónico.
  - Centros locales, específicos de cada condado: diríjase a **www.apc.com/support/contact** para obtener información de contacto.
  - Póngase en contacto con el representante de APC by Schneider Electric o con el distribuidor a quien compró el producto de APC by Schneider Electric para recibir información sobre cómo utilizar el servicio local de atención al cliente.